

# N° ALÍ

5<sup>o</sup> ANIVERSARI



23 Abril - 1986 - 1991.

091



RESTAURANTE

*Es Rieral*

CARRETERA PUERTO DE ANDRAITX  
TEL. 67 30 12



# TUCASA

TODO PARA LA CASA, S. A.

C/. Galicia, 27 - Teléfonos 67 13 03 - 67 28 13  
07150 ANDRAITX

**materiales construcción**

SNACK - BAR  
\*\*\*\*\*

## GALICIA

ESPECIALIDAD  
EN MARISCOS  
Y PULPO A LA GALLEGIA



TAPAS VARIADAS

Isaac Perol, 37  
Tel. 67 27 05

Puerto de Andraitx  
(Mallorca)

**CAFETERIA  
SNACK - BAR**

# Quijote

**CAMP DE MAR - MALLORCA**

**AUTOS MORAGUES**

RENT A CAR

C/. España, 2  
Tel. 67 20 09

PTD. ANDRAITX

(MALLORCA)

LA REVISTA DE LA COMARCA DE PONENT - Any V, nº 53

MARÇ-ABRIL 1991

**N'ALÍ**

LA REVISTA DE LA COMARCA DE PONENT  
Apartat de correus 79.  
07150 ANDRATX

**Editen:**  
Coordinadora Parroquial  
de Joves d'Andratx  
Centre Cultural de  
S'Arracó

**Director:** Joan Perelló  
i Sansó

**Redactor en Cap:** Gaspar  
Pujol i Flexas

**REDACCIÓ**

Joana Alemany i Mir,  
Antoni Ensenyat i  
Ferrà, Biel Ensenyat  
i Pujol, Francesc  
Femenias i Calafat,  
Pere Flexas i Flexas,  
Margalida Ferrà i  
Ensenyat, Gabriel  
Jofre i Mir, Miquel  
Tur i Ensenyat, Maria  
Magdalena Pons, Miquel  
Amengual i Saurina.

**GERENT**  
Vicenc Flexas i Alemany

**FOTOS**  
Michel's,

**Impressió:**  
Imprènta BRINS  
Ciutat

D.L. P.M. 295/1986

*Qui era n'Ali?*



Tots els pobles tenen llurs personatges històrics. Andratx, que té una història...  
història...

**N'ALÍ**

LA REVISTA DE LA COMARCA DE PONENT

**PRESENTACIÓ**

DIA 23 D'ABRIL

A LES 21 hores

A

**CA'N TONETA**

El fet, tal com el narrador fa, és una evident exageració de les dades dels arabes (l'quarenta-dos preparacions i l'eficacia han fet de la seva invasió un èxit total i l'organització militar del valent. Les poques o nulles riqueses de Mallorca no han estat un obstacle per als invasors, que passen la història de l'illa s'han adaptat a la seva forma de vida.

Tanmateix no és tan simple, un musulmà que cançà de ser arabe o si era un musulmà que històric ja no es fa a base de "mòrors i cristians". La seva fe i la seva religió eren la mateixa.

El que realment interessa és un passat on no només es troben part dels musulmans, però també dels cristians i dels jueus.

Però, i així, no hi ha res més que tòrris i que van sentint vides olvidades, com el abans collectiu. Es veu que l'últim investigació de l'època pre-cristiana documental i arqueològica absoluta, però no per això la història de Mallorca es va perdre. El simple nom d'Ali ens recorda que tots els pobles tenen un seu personatge històric.

Cinc anys ens separen d'aquell primer exemplar de N'ALÍ que vegé la llum el 23 d'abril de 1.986. Cinc anys i 52 números que, gairebé mes rera mes, han anat sortint fidel a la cita.

I si bé és ver que tots els anys siguin iguals i tenguin la seva importància, cinc és un bon número, una bona fita per a recordar-ho, perquè serveixi d'estímul i nova empenta.

Per això hem volgut fer aquest número extraordinari, de forma i de contingut.

Per altra part, ens hem trobat que també aquest mes havia estat extraordinari, com si fos l'esclat de la Primavera, en fets i esdeveniments: Festes de Pasqua, Mostra de Teatre, Festivals de dances, nous Presidents, Memorials, Fires... fins al punt de que ens hagués sortit extraordinari sense cercar-ho. Hem tingut que suprimir i tot seccions habituals.

Aquí el teniu, el número de V Aniversari.

Per molts d'anys;

N'ALÍ

//////// //////////////// //////////// //////////// ////////////

"SON MAS"

ÉS ARA DEL POBLE



La Casa senyorial de Son Mas, "el Castell" com es diu popularment, ha estat adquirit per l'Ajuntament. El dia de la Fira molta gent entrà a visitar les seves dependències. Aquest casal que al 1.985 fou venut a una Immobiliaria de Madrid, ha passat a ser altra volta d'Andratx, i ara sí, del poble. Un bon patrimoni.

## ELS NOSTRES "CINC ANYS"

### ENCISOS I DESENCISOS



Quan fa ara cinc anys que pi, serviria per moure un cert vârem presentar el primer número de "N'ALÍ", els comentaris de la gent assistent a l'acte foren d'allò més variat. Qui més qui manco, emperò, li'n donava poc temps de vida: "Ja veurem si sortirà el número dos", aaribaven a dir, fins i tot, els més pessimistes. No mancaren, d'altra banda, les connexions de caire "polític" que hom sempre cerca en aquests casos. La dreta tenia por que no féssim una revista d'esquerres (contra les urbanitzacions...). L'esquerra -l'esquerra espanyolista s'entén- deia que era una revista de dretes. L'opinió més divertida, no obstant això, fou la d'un home que considerà que la cosa no aniria bé perquè entre els col.laboradors... hi havia massa dones! Ai, aquesta misoginia!

Avui, cinc anys després, cal que tothom se'n felicitzi, ja que l'aniversari demostra, si més no, que la criatura ha crescut. No gaire, tanmateix. Bona part de les espectatives que ens il.lusionaven el 1986 no s'han complit, no ens enganyem. Si bé no esperàvem miracles, alguns teníem la covicció que la circumstància de disposar d'un mitjà de comunicació, modest però pro-

corrent d'opinió. També pensàvem enganxar un bon grupat de gent d'aquesta que "faria però no fa perquè...". I, no cal dir-ho, preteníem normalitzar una mica l'ús del català entre els nostres veïns (ueph! sense esperar tampoc cap meravella!). Tot això perquè se suposa que una revista d'aquestes característiques (vull dir, que no és de ningú en concret ni de cap partit (torna m'hi Tonina) en particular) hauria de reflectir allò que és i que demana el poble. Però per ventura ocorre que el poble no és res i encara demana menys. Algú dirà que la "jaenerització" ha acabat de tot. Però no és aquesta l'actitud d'amagar el cap sota l'ala? (i utilís aquesta expressió, tan poc mallorquina, per no dir-ne una altra, de nostra més grossera). Al cap i a la fi, poca cosa de profit se'n pot treure d'un poble el nom del qual gairebé tothom encara l'escriu malament -i els autòctons són els qui més s'afanyen a mantenir la incorrecció que té com a manifestació cultural més important de l'any les Fiestas de San Antonio.

GABRIEL ENSENYAT I PUJOL

És festa per a nosaltres. se de més feina quan noltros Acabam -com deia la gent de hi li allargam el plaç fins a l'ende- ha estona- cinc anys. Dins la mà, quan sucant-nos els alls societat occidental on vivim, són un aconteixament aquests cinc anys: cinc, deu, vint i cinc, cinquanta, cent, etc., i gairebé no sabem per què.

És el costum d'exaltar aquestes sèries, car si les sèries fossin de dotze, aleshores el que celebraríem serien els anys sisès, dotzès, devuitès, etc. etc... Bé, ho tenim així i ni és millor ni pitjor.

Per tant, celebrem aquests cinc anys que, segons com ho mirem, són pocs o molts. Molts per l'equip que duim endavant la publicació d'aquest mitjà de comunicació que fent-ho amb molta il·lusió, emperò endemés o robant el temps de les nostres ocupacions habituals que, quan mos n'entemem i jaq hi tornam a esser-hi a la setmana d'entregar la tasca, esgotant la infinita paciència del nostre Director, que fa de veure'ns o crida per telèfon a veure si tenim la feina ja enllestida, carregant-

per a oferir-vos coses de la vida actual, de la nostra contrada, assumint que podríem fer-ho millor, que necessitam estaer més en contacte amb més notícies, que hi hauríem d'engrescar més gent, i més gent jove sobretot.

Bé idò, malgrat aquest balanc desgavellat i un poc per damunt damunt, encara que trobam que han estat molt aquests cinc anys, hem fet poc davant l'exemple hermós i irrepetible que tenim amb l'Andratx, amb el París-Baleares, amb altres publicacions d'antany com foren la Viz Arraconense o Maricel..., emperò, anam fent un humil i modesat camí.

Gràcies per estar amb nosaltres al llarg d'aquesta singladura i continuau-hi per ;Molts d'anys!

MFE



**— CRÒNICA DELS NOSTRES —**

Febrer i Març de 1.991

**DEFUNCIONS**

José Manuel Martínez López	3-2-91	10 mesos
Miquel Morell Ferrà	5-2-91	76 anys
Magdalena Bordoy Llabrés	11-2-91	63 anys
Angel Blas Moreno García	12-2-91	84 anys
Miquela Pons Alemany	17-2-91	83 anys
Angela Müller	22-2-91	36 anys (a S'Arracó)
Josep Castell Alemany	25-2-91	86 anys
Benito Enseñat Enseñat	8-3-91	76 anys
Antònia Pujol Pujol	19-3-91	(a S'Arracó)
José Saavedra Veiga	27-3-91	60 anys
Margalida Pujol Enseñat	27-3-91	86 anys
Miquel Gelabert Flexas	27-3-91	85 anys (a S'Arracó)

**CASAMENTS**

Jaume Vich Ginard	amb	Francisca J. Bauzà Pujol
Luis Cuevas Molina	amb	Francisca Mir Salvà
Frederic Lambry	amb	Margalida Enseñat Adrover

**BAPTISMES**

Jaume Vegas Ribot  
 Denise Lambry Enseñat  
 Sandra Sánchez Cànaves  
 Ramón Villaverde de la Parte

A les Illes, per a celebrar els aconteixaments, som molt donats a pegar-li de dolç. Pensau en les noces d'antany, el que es servia era: Xocolata amb ensaïmades, o bé quartos amb gelat; o, més enrera encara, les dolces i l'anissat. O als batiaments quan amb quatre galletes, una copa d'anissat o vi dolç i una grapa de confits es feia content a tothom.

Aleshores, per a resaltar aquest caràcter festiu de l'edició, hem trobat una recepta que hi cau de lo millor: "COCA DE XOCOLATA".

#### INGREDIENTS:

200 grs. de farina  
1/2 tasseteta d'oli  
2 ous  
120 grs. de sucre  
120 grs. d'ametla.

#### FARCIMENT

3 vermells d'ou  
100 grs. de sucre de canya  
160 grs. de xocolata rallat  
40 grs. de mantega de vaca  
Canyella.

Feis una pasta mesclant el sucre amb l'ametla, afegint-hi els ous a poc a poc. Després l'oli i al darrer la farina passada per un cedàs prèviament. Posau paper de barba embetumat de mantega dins

una llauna; esteneu-hi la pasta deixant les voreres alcades per a posar-hi el farciment a dedins. El farciment es fa mesclant els ingredients restants. Posau-ho al forn amb foc mitjancer una mitja horeta. En haver refredat un poc ensucrau-la per damunt amb sucre pols.

I sortint de la festa i entrant dins la prosa de la vida i de la feina, vet aquí dues gloses arreplegades a S'Arracó:

Cavallet, que estàs de magre,  
dins s'estable no hi tens  
fems  
Ell ja és arribat el temps  
que es qui no menja nocaga.

Perquè es mestre sempre troba,  
motius per barrejar-me.  
M'estimaria més esser  
banyut que fer de manobre.

#### LO COC DE S'ARRACÓ

# BALEARS, PROGRES I PROSPERITAT.

Els temes més candents  
de l'actualitat analitzats  
per GABRIEL CAÑELLAS

De venda a quioscos i llibreries.

## CARPINTERIA H. Cervantes

Muebles y Decoración



TISCHLEREI  
CARPENTRY  
MENUISERIE

C/ España, 4  
Teléfono 67 11 62  
PTO. ANDRAITX

## ELECTRO NAUTICA



Francisco Molano Iglesias  
REPARACION Y MANTENIMIENTO DE TATE  
CLUB DE VELA PTO. ANDRAITX  
TELS. 67 28 12 - 67 28 01  
MALLORCA



## Restaurante Miramar

port d'Andraitx  
Mallorca

tlf. 67 36 37

**FIAT** SERVICIO OFICIAL

**MOTOR - AUTO CAÑELLAS, C. B.**  
RENT A CAR

Exposición:  
Plaza España, 9  
Telf. 67 10 90  
ANDRATX

Taller:  
Ctra. del Port, 111  
Telf. 67 23 89  
PUERTO DE ANDRATX

BATLE D' ANDRATX



En motiu d'aquest número extraordinari, quint aniversari de N'Alí, hem volgut que hi vos present la veu del primer ciutadà, el Batle. Aquí teniu un resum de la conversa que mantingué amb ell En Miquel Tur i Enseñat:

- "Si Ud. nos pudiera dar una relación de los cuatro años de mandato?

- Si tengo que hacerlo de una manera exhaustiva ocuparía casi toda la revista. Hemos pasado de un Ayuntamiento bastante relentido en su forma de actuar a uno con una marcha importante y que digamos lo mejor que tiene al término de estos cuatro años es que con esta marcha van viéndose los resultados.

- Cosas revelantes?

- Lo más revelante en la acción política es poder llevar

un programa adelante. Si repasamos el programa nuestro de hace cuatro años podemos decir que lo hemos realizado al 100 %.

Primera: aguas residuales de Andratx, del Municipio de Andratx, tenemos ya una depuradora que está depurando aguas residuales desde junio del año pasado que es la del Camp de Mar; la depuradora del Port va a ponerse en marcha este mes. Veo que hay dudas de la capacidad de nuestra depuradora. Puedo garantizar que cubre el término de Andratx-Port seguro para los 10 años próximos. Quizás dentro de 10

años necesite una ampliación.

Nos queda S'Arracó y Sant Elm, sobretodo Sant Elm porque es una zona turística en nuestra costa.

Segunda: está aprobado para este ejercicio la segunda fase de alcantarillado para Andratx y las inmediaciones de Sa Coma.

- Hablémos de Son Mas, de adquisición reciente, porque al parecer en 1985, cuando estaba Ud. en la oposición, los propietarios hicieron una oferta al Ayuntamiento y no estaba Ud. de acuerdo con la compra porque no había bastante dinero?

- A mi no me parece ni imaginable lo que salió en la prensa con respecto a unas declaraciones estas. No tengo memoria que hubiera una propuesta de esta clase. Si de la casa de las monjas... Digamos que yo me opusiera a la compra de Son Mas por 40 millones, no es verdad. Imposible, porque en el mismo año o el siguiente que se supone que me opuse a una compra de Son Mas se vendió por 180 millones...

- También referente a Son Mas se tiene que hacer? es otra historia. se dice que ha sido una compra electoralista?

- Todo puede ser electoralista. Se puede emplear todo lo bueno que de una gestión. Como he dicho a recibir una compensación. Lo que anteriormente, la parte prioritaria se ha dicho que en la expropiación era llevar a término las aguas les van a pagar 100 pts. por metro residuales, antes de comprar Son cuadrado, es una barbaridad porque

Mas. Pero sabía que si no lo adquiría el Ayuntamiento a un precio razonable lo iba a adquirir otra empresa, otras personas privadas... Pienso que es un patrimonio que la gente apreciará más cada día.

- Ud. cree que será recordado como Alcalde muy criticado?

- La crítica es de dos formas. A veces una gestión tiene que madurar para que se entienda. Una gestión que sea para servicios públicos, alcantarillado, agua potable..., lleva muchas molestias para los vecinos. Entonces no es el momento más adecuado para sensibilizarse sobre el bien que se ha hecho para un municipio. A veces se tarda para reconocer la gestión. Pienso que la crítica tiene que existir.

- Qué diría a esta gente que durante unos meses se ha opuesto a la ampliación de la carretera?

- Nosotros somos muy firmes en la postura del equipo de gobierno. Pienso, como la mayoría de la gente, que la carretera tiene que arreglarse. Tiene que acondicionarse para que cada día haya menos accidentes.

En esto estamos muy firmes. ¿Cómo es casi siempre en manos de los técnicos. Pensamos que en todo

en Andratx, tanto el suelo rústico como urbano es uno de los más caros de Mallorca. Eso es a título de rumor. Ahora, es normal que unos cuantos tengan que sacrificarse para que la mayoría y los visitantes tengan un buen acceso al Port.

- No tienen el Port un poco olvidado?

- En absoluto. A todo el mundo le viene su momento. Solucionado la parte de aguas residuales, poniendo en marcha la depuradora, hay proyectos de embellecimiento, hay proyectos de creación de una unidad sanitaria. Es verdad que no se ha llegado todavía a donde se quisiera, pero no todo puede hacerse a un tiempo...

- Hay baches por todas partes. La gente se queja por las acometidas?

- El asfalto no se hará este año. La acometida tiene que practicarse y tiene que dejarlo con el pliego conforme para este plan de embellecimiento. No se puede asfaltar y luego quitarlo otra vez. Todos tienen sus instrucciones. Desde esta revista, N'ALÍ, pido a todos los del Port que por favor dejen su traja como la oficina les indique, e insistiremos que se haga, aunque estemos sobre elecciones.

Más exhaustivamente hablamos sobre los temas, estos y otros. Esto ha sido un resumen de lo que nos dijo el Alcalde, en la entrevista que concedió a nuestra Revista.

MICHEL'S

//////////        //////////        //////////        //////////        //////////

#### MURIO JOSE SAAVEDRA VEIGA



El 21 de marzo de 1.991, a los 60 años de edad, murió en el Port d'Andratx, José Saavedra Fajardo, persona muy querida y apreciada entre los vecinos del Port.

José había llegado a nuestros lares, allá por el año 1952, con un grupo de emigrantes gallegos que en el Port se establecieron. Desde los 14 años trabajaba en el mar, en barcos petroleros. Y durante muchos años fue marinero en el Club de Vela del Port d'Andratx.

Descanse en paz.

**ALBERTO ANDONEGUI BAUZA, PORTAVOZ  
DE UM. DESDE LA OPOSICION ANALIZA LA GESTION MUNICIPAL**

També en aquest número extraordinari ens ha parescut bé que l'altra part del món polític fes sentir la seva veu. Això és el que digué el portaveu de UM al nostre col.laborador Miquel Tur:

- "Gracias a la gentileza de N'ALÍ que nos ofrece sus páginas, pasamos a analizar como vemos la gestión municipal:

**Urbanismo y medio ambiente.-**

Un departamento colapsado con innumerables expedientes sin resolver. Agravios comparativos, mientras un humilde trabajador paga a plazos su infracción otros más poderosos encuentran apoyo para no pagar. Interés por mantener fijo al Arquitecto titular, cuando su trayectoria profesional deja lagunas.

El medio ambiente puede mejorar a corto y a largo plazo, una vez que se haya completado el programa del Govern Balear en mejoras de infraestructura para nuestro Municipio. Debemos agradecer que políticos conservadores hayan destinado en un plan cuatrianual 1.200 millones de pesetas para tal fin. Sospechoso funcionamiento de la Depuradora de Camp de Mar que al detectar algunas anomalías aún no ha sido inaugurada.

**Viviendas sociales.-** La carestía



de nuestro terreno no puede frenar el crecimiento demográfico de Andratx. El Instituto Balear de la Vivienda espera la aportación de estos solares. Si no lo encontramos nuestros jóvenes tendrán que seguir desplazándose al vecino Calviá.

**Normas subsidiarias.-** Se olvidó la participación ciudadana en tan delicado tema, se encresparon los ánimos con un quimérico avance que tuvo su desgradable respuesta pero que no está anulado en su totalidad.

**Carretera del Puerto.-** Un tema igualmente espinoso, pues si bien debe arreglarse el trazado de estos peligrosos kilómetros, no debe arruinar nuestro valle con trazados amplísimos que ecológicamente lo destrocen.

Servicios.- Los recibos de Contribuciones han aumentado pero hay deficiencias en el alumbrado y enorme cantidad de baches.

Nuestro campo.- ¿En qué se le ha protegido? amén de tenerlo amenazado con las mencionadas NN.SS. que lo arruinaban en sus terrenos más fértiles. En nada se ha potenciado el movimiento cooperativo y nada hay enel actual presupuesto para arreglos de caminos vecinales.

Juventud y Deportes.- Hace falta fomentar los Clubs de jóvenes con iniciativas culturales. ¿Qué pasó con el anunciado Consejo local de Deportes? ¿De qué sirve tener el Polideportivo si está en deterioro y casi siempre vacío porque aplican unas tarifas altas?

Sanidad.- "La vigilancia y control de la calidad de los alimentos," y permitimos que en nuestro mercado se vendan a nivel terceromundista, sin protección, contraviniendo las normas sanitarias.

Contribuciones especiales.- El amigismo practicado en la concesión del servicio puede traer fatales consecuencias para la economía local.

Puerto de Andratx.- Total abandono y marginación para el segundo núcleo de población de nuestro Municipio. Cuatro años no han sido suficientes ni para la más mínima mejora.

#### Adquisición del Castillo de Son Mas

Si bien el momento económico

por el que atraviesa nuestro Municipio no es el adecuado, UM votó a favor de su compra y en contra del convenio urbanístico que completaba tal adquisición poe creer que encierra muchos intereses privados que no beneficián en nada a Andratx.

Futuro de Andratx.- No queremos ser fatalistas ni agoreros. Quienes tomen el mando de nuestro Ayuntamiento tras las próximas elecciones deberán completar toda la red de Saneamiento con la importantísima aportación del Govern, que a veces son reacios a destacar los señores del equipo del Gobierno. Si el catastro no crece como se creía deberemos apretarnos los cinturemos y ser mas realistas en nuestros presupuestos para no agravar las economías de nuestros conciudadanos. La nueva Ley de espacios naturales si bien mejorará paisajísticamente nuestro entorno, debilitará nuestro crecimiento económico, habrá que luchar con lo que se tenga hasta la extenuación si queremos que Andratx salga fortalecido.

MICHEL'S

# III MOSTRA DE TEATRE D'ANDRATX

La Tercera Mostra de Teatre d'Andratx, patrocinada per l'Ajuntament i organitzada per AGARA, s'ha duït a terme amb més èxit si cab que les dues primeres. Del dissabte, 16 de febrer, al dissabte, 6 d'abril, quasi dos mesos per tant, el teatre Municipal ha obert les seves portes per a acollir els grups que actuaven i el públic que aplaudia les seves actuacions, omplint de gom a gom les localitats.

El 9 de març es tingué que col·locar el cartell "no hi ha entrades". Era el dia que actuava el grup del Port "Voramar".

Si no passà el mateix quan actuaren els grups de S'Arracó i AGARA fou perquè prèviament ja havien programat una sessió pel diumenge horabaixa.

La Mostra s'allargà després dues setmanes més amb dos altres grups que vingueren de fora poble.

Podem dir que la Mostra de Teatre és un èxit perquè es prepara i es presenta bé i dóna ressò a una dimensió característica del nostre poble: la tradició teatral.

Aquesta Tercera Mostra ha estat interessant i s'han vist obres entretingudes i ben presentades. No ha predominat el costumbrisme mallorquí, sinó més bé hi ha hagut obres d'altres ambients, traduccions de peces escrites en castellà sobretot.

Com ja passà en la Segona Mostra, també aquest any AGARA hi posà la "guinda d'or". La seva obra destacà per la seva qualitat en sí mateixa i per la presentació i interpretació que d'ella en feren els andritxols. "El Món per un forat", de Joan Mas, un clàssic del Teatre Mallorquí, com fou presentada per AGARA, ben bé valia la Mostra.

Pot ser sí s'hi nota a faltar qualche obra més actual, un poc de vanguardia diríem, perquè sia una autèntica "mostra", però tal volta així com es fa sigui més a l'abast del públic assistent

Volem si felicitar als promotores i organitzadors de la Mostra i fer auguris perquè l'any que ve tinguem la IV Mostra de Teatre a Andratx.



El Divendres Sant





Diumenge de Pasqua

Pancaritat a Sant Elm





La setmana del 2 al 6 d'abril l'agrupació "Aires d'Andratx" representà a la nostra vila en el IV Festival Mundial de Folklore celebrat a Ciutat, i en el qual hi participaren 62 grups, d'una quarentena de països distints.

Per a arribar a ell abans tingué que superar la prova de selecció, en la qual competint amb les altres agrupacions de Mallorca, fou seleccionada en la categoria d'infantils. Aquesta selecció tingué lloc un mes abans en el marc del Teatre principal de Ciutat.

L'agrupació "Aires d'Andratx" en sa categoria infantil està dirigida per Francisca Juan Porcel la qual a bases de molts esforços consegueix aquests resultats que tots podem admirar.

El IV Festival Mundial fou guanyat pel grup de Geòrgia (Rússia) però ens podem sentir orgullosos pel paper que hi feren els nostres representants.

L'Agrupació "Aires d'Andratx", encara que jove en comparació a moltes altres de Mallorca, ja té un bon "curriculum". És l'organitzadora de la Mostra de Balls Folklòrics que aquest any arriba al V aniversari, endemés de representar a la nostra vila per tots els pobles de les Illes i participar a quantes trobades, mostres o simples festes populars que s'organitzen.

Creada en 1.986, està baix la direcció de Pedro J. Porcel.

Està dividida en tres categories: agrupació senior, agrupació infantil, i també una escola de

ball per als més petits, a part de comptar també amb una Rondalla completa de músics i cantadors.

Els components de l'Agrupació són uns setanta balladors i quinze músics.

Volem donar l'enorabona a tots els components de l'Agrupació per la seva labor artística que duen a terme i agrair a N'ALÍ que n'hagi volgut deixar constància.

## ANDRAITX

# 7<sup>a</sup> FIRA

## Agrícola i Ramadera

7 d'Abril de 1991



Patrocinat:

"la Caixa"

GOVERN BALEAR

Exm. Ayto. Andraitx

Càmara Agraria

ORGANIZADORS: FCO. MOREY (SON ESTEVA) - ANTONIO AMORES



### LA SÈPTIMA FIRA,

### UN ÈXIT D'ORGANITZACIÓ I DE PÚBLIC

El diumenge, 7 d'abril, es féu la Sèptima Fira. Des del Passeig de Son Mas fins al mateix "Castell", que obria ufà les seves portes altra volta al poble d'Andratx.

Maquinària, vehicles, animals de tir i animals de carn i llet, exhibicions diverses, i sobretot públic, molt de públic, convertiren

el diumenge al matí i part de l'horabaixa en una Festa, una Festa del poble.

La Fira d'enguany fou un èxit. Els organitzadors feren bona feina i el públic correspongué, que és així com surten bé les coses.

Enhorabona a tots;

## UN BRESSOL PER A LA CULTURA



Aquest any ha començat, als locals de CAN RIERA, una Escola Municipal de Música, promocionada i creada pel Negociat de Cultura del nostre Ajuntament.

Si bé la inauguració oficial de l'Escola es féu el dia 31 de gener de 1.991, aquesta ja funcionava des de bastant abans. El 19 de novembre anterior havien començat les classes.

Per a millor poder informar del què és aquesta nova Escola de Música, N'ALÍ ha mantingut una xerrada amb el professor que hi ha a l'Escola: D. Gabriel

Aranda, que vé tots els dies des de Ciutat per a impartir les classes. És Professor de Piano titulat pel Liceu de Barcelona.

- Aquesta Escola ha estat promoguda per l'Ajuntament amb la finalitat d'ofrir possibilitats als que vulguin aprendre música i formar persones en el coneixement del solfeig i d'instruments de cara també a promoure la possibilitat de crear en un futur pròxim una Banda de Música.

- Com ha estat acollida?

- L'acollida ha estat molt bona. Es començà donant classes tres dies a la setmana i es tingué

que ampliar a cinc per a donar abast a tots els alumnes.

- Quines ensenyances s'imparteixen?

- Per el moment Solfeig i Piano. En quant al solfeig hi ha alumnes que fan Primer, altres Tercer i un grupet que fa Quint, tots en vistes a examinar-se al Conservatori de Ciutat.

En quant al Piano, es donen classes de preliminars i de Primer. Hi ha alumnes que tenien alguns cursos fets però ho havien deixat, i també hi ha un grup d'adults que volen aprendre per al seu gust personal sense ànim de cursar al Conservatori.

- Quan hi ha les classes?

- Tots els dies, és a dir, de dilluns a divendres. L'horari és de 6 a 9 de l'horabaixa.

Hi ha 47 alumnes distribuïts segons edats i coneixements en 6 grups. Una mitjana de 10 per grup, fora dels que tenen més coneixements que són menys.

- I tots assisteixen tots els dies?

- Cada grup, cada alumne per tant, assisteix tres cops a la setmana, entre solfeig i Piano. O sia tres hores setmanals.

- I durant quin temps funciona l'Escola?

- Aquesta Escola funciona durant el curs escolar normal, per tant finalitza al mes de Juny, per a tornar a començar per l'Octubre.

Abans s'obrirà un temps per a renovar o fer-se noves inscripcions.

- I quins projectes hi ha per al futur?

- El projecte de l'Escola és en primer lloc donar continuïtat al que s'ha fet aquest curs. I també obrir l'ensenyança d'altres instruments, endemés del Piano. Principalment instruments de vent, clarinets, trompetes, etc., els instruments típics d'una Banda.

Com hem dit abans es pretén crear la possibilitat de tenir en un futur pròxim personnes preparades per a formar una Banda de Música, cosa per altra part molt interessant per al poble d'Andratx.

Això és l'Escola de Música a Andratx. Una cosa que ha començat en bon peu i que continuará. Una aportació molt vàlida a la Cultura per al nostre poble.

**RESTAURANTE  
PIZZERIA LA PIAZZETA**

Especialidad en  
**PIZZAS  
PASTAS  
y CARNES**

PTO. ANDRAITX — TEL: 67 27 00



**Mesón Los Geranios**

Avenida Mates Bosch, 4 — Tel. ....

Puerto de Andraitx



**IDEAL**

para celebrar  
Comidas de trabajo, Bodas,  
Comuniones

Dos Salones con terraza  
sobre el mar

Consulte Menús y precios  
Sin compromiso

**TELE-CONTROL**

ELECTRODOMESTICOS  
REPARACION Y VENTA  
DE TELEVISORES

*Gabriel Pujol Barceló*

Mallorflex, 3 — Tel. 67 18 41

ANDRAITX



PANADERIA - PASTELERIA  
CAFETERIA - HELADERIA

AVDA. MATEO BOSCH, 19

TEL. 67 18 04

# **AUTOMOSA**

**CONCESIONARIO OFICIAL**

TALLERES  
Escuder 8, Almeng, 6  
Tel. 67 10 70



VENTAS  
Aragón, 2  
Tel. 67 39 66

07150 ANDRAITX

## NOTÍCIES DEL CLUB D'ESCACS

El Campeonato individual de Mallorca de Ajedrez, disputado durante los meses de febrero y marzo en Felanitx, contó con la participación de 10 jugadores del Club Ajedrez Andratx, en su mayoría jóvenes, habiendo que lamentar numerosas ausencias destacadas, debido a la distancia y duración del torneo, entre

ellas las de 5 Preferentes y 5 Primeras.

La actuación de los que aceptaron el reto fue buena en líneas generales en las tres categorías en las que estaba dividido el campeonato, pues ningún jugador del Club de Andratx descendió de categoría, consiguiendo cuatro de ellos el ascenso.

## PARTICIPARON:

en la categoría Prefrente, que contó con 42 participantes:

Alfonso Moreno	5 puntos de 8 partidas disputadas
Jordi Valls	3'5 " " " "
José Mª Pacheco	3'5 " " " "

en la categoría Primera, que contó con 60 participantes:

Angel Oliver	6 puntos de 8 partidas disputadas
Andrés Schenk	5'5 " " "
Christian Schenk	4'5 " " "
Fausto Puerto	3'5 " " "
Roberto Lorente	3 " " " "

en la categoría Segunda, que contó con 78 participantes:

Jo Schüller	5'5 puntos de 8 partidas disputadas
Jesús Campoy	5'5 " " " "

Hay que destacar sobremanera la gran actuación del joven Alfonso Moreno que consiguió clasificarse en el puesto 9-13 en la máxima categoría del Ajedrez mallorquín, batiendo en la última ronda al primer tablero del Club Ajedrez Andratx,

Jordi Valls, perdiendo sólo ante el campeón de Mallorca y ante el Campeón de Baleares de 1989, y empatando partidas ventajosas ante los campeones juveniles de Mallorca y Baleares del año pasado.

En la categoría Primera cabe destacar el tercer puesto

de Angel Oliver i el quinto de la actuación de Christian Schenk, Andrés Schenk. Ambos jugadores, debutante en un torneo de categoría senior, que acarició el ascenso y mantuvo la imbatibilidad hasta la última ronda. Buena resultó la actuación de los participantes en la Segunda categoría, tanto la del veterano Jo Schüller como la del joven Jesús Campoy que lograron el ascenso a Primera.

Por otra parte, se ha disputado en Palma el campeonato escolar, clasificatorio para el campeonato de Mallorca. En este torneo participaron por primera vez 7 jugadores del Club Ajedrez Andratx.

Los resultados obtenidos fueron los siguientes:

Categoría cadete-infantil:

Juan Manuel Astorga	5 puntos de 8 partidas
	(Clasificado para el Campeonato de Mallorca)
Juan Francisco Serna	4 " " "

Categoría alevín-benjamín:

Juan Antonio Mir	7 puntos de 8 partidas
	(Clasificado para el Campeonato de Mallorca)
Tomeu Bosch	5 puntos " "
Patrick Sabater	3 puntos

También participaron David Sabater (infantil) y Josefina Moreno (benjamín), aunque no terminaron el torneo por enfermedad.

A destacar en la categoría cadete-infantil la gran actuación de Juan Manuel Astorga, y en la categoría alevín-benjamín el magnífico segundo puesto de Juan Antonio Mir, el cual sólo perdió con el campeón.

Recordemos que estos buenísimos e inesperados resultados en el primer año en que estos niños participan en torneos oficiales no son casuales, sino fruto de un trabajo laborioso y de una labor de preparación y promoción exhaustiva por parte de los responsables de la sección infantil del Club.

## NOTICIAS DEL CLUB BALONCESTO ANDRAITX

Resultados del mes de febrero:



<b>3ª División</b>	Perlas Manacor	64	Andraitx	67
	Andraitx	71	Grafinsa	70
	Ca Nostra Ibiza	78	Andraitx	76
	Español	68	Andraitx	72
<b>Juveniles</b>	Andraitx	93	Basket Inca	57
	Patronato	42	Andraitx	75
	Andraitx	65	Español	68
<b>Cadetes Masculinos</b>	J. CapóFelanitx	41	Andraitx	53
	Andraitx	70	Palma	79
	Andraitx	69	S. Agustín	81
	S. José	70	Andraitx	53
<b>Cadetes Femeninos</b>	Andraitx	69	S. José	65
	Andraitx	65	Bons Aires	76
	Jovent	63	Andraitx	49
<b>Infantiles</b>	S. Agustín	77	Andraitx	74
	Perlas	41	Andraitx	66
	Andraitx	50	Alcudia	80
	Andraitx	73	La Gloria	83
	Español	79	Andraitx	45
<b>Preinfantil</b>	Luis Vives	58	Andraitx	34
	Andraitx	35	Pío XII	43
<b>Minibasket</b>	Andraitx	59	Inmaculada	19
	Andraitx	88	Pla na Tesa	21

Balance de este mes: 10 victorias y 13 derrotas.

El equipo de 3ª siguió arrollando y a punto estuvo de vencer en Ibiza, lo que le hubiera permitido poder luchar por los tres primeros puestos, cosa que no ha sido posible, y se tendrá que conformar con no eludir el descenso en la 2ª fase de permanencia en 3ª división. Fase que comenzó el 7 de abril, según este calendario:

7.4.91	Español-Andraitx
14.4.91	Grafinsa-Andraitx
21.4.91	Andraitx-Cide
28.4.91	Andraitx-Español
5.5.91	Andraitx-Hispania
12.5.91	Cide - Andraitx

C. B. Andraitx  
3ª División



Resultados del mes de marzo:

3ª División	Andraitx	77	Llucmayor	79
-------------	----------	----	-----------	----

Juveniles	Esporlas	35	Andraitx	70
	Andraitx	83	J. Bahía	66
	Pla na Tesa	43	Andraitx	62
	Andraitx	71	Son Rapiña	51

Cadetes Masculinos

Andraitx	72	Patronato	90
J. Capó	76	Andraitx	80
Andraitx	67	Ramón Llull	146
Español	67	Andraitx	77
Andraitx	92	La Gloria	83

Cadetes Femeninos

Andraitx	52	Pollensa	54
Perlas	74	Andraitx	36
Andraitx	52	J. Mariana	46

Infantiles	Andraitx	75	Cide	39
	Sa Pobla	53	Andraitx	59
	Andraitx	80	J.Mariana	46
Minibasket	Andraitx	60	G.Alzamora	30
	S.M.Sofía	23	Andraitx	54

Balance: 14 victorias y sólo 4 derrotas.

Acabó la 1<sup>a</sup> fase en 3<sup>a</sup> con un merecido 4<sup>º</sup> lugar. Ahora hemos de jugar la fase de permanencia/descenso junto a Hispania, Cide y Español. Los juveniles han vuelto a coger la honda y se mantienen líderes. Impresionante final de liga de los Cadetes masculinos venciendo en inolvidable partido a La Gloria, líder e imbatido hasta entonces. Han acabado en 7<sup>a</sup> posición, algo impensable antes de comenzar. Cuatro de sus componentes pasan ya a engrosar la plantilla del juvenil.

Las chicas tienen dos partidos aplazados y van a tomar parte en el trofeo Rafael Coll. Los infantiles después de tres victorias consecutivas se van consolidando en una posición intermedia en la clasificación. Los minis siguen líderes imbatidos y ahora, a esperar la final de Mallorca y el torneo Primavera.

Partidos a celebrar en Andraitx durante final de Abril y Mayo:

21.4.91	Senior de 3 <sup>a</sup> -Cide
28.4.91	Senior de 3 <sup>a</sup> -Español
5.5.91	Senior de 3 <sup>a</sup> -Hispania
11.5.91	Juvenil-Campos

C.R.A



C.D. Andraitx  
equipo de  
Minibasket

## FUTBOL: UN LUSTRO PARA TODOS LOS GUSTOS

Como si el tiempo no hubiera transcurrido henos ahí, tras cinco años de pasar información y noticias sobre como trancurre nuestro deporte rey. Durante este espacio de tiempo ha habido, como digo en titulares, para todos los gustos, ya que engloban desde un ascenso a III División, ganado en los despachos, hasta un fulminante descenso hasta dos categorías más abajo, la I Regional, y un final feliz y puesta en el sitio que nos corresponde por solera e historia, La Regional Preferente.

Todo lo que sea pasar de ahí va a ser contrario a lo que Andraitx puede y debe mantener. Es esta la categoría en la que hay que afianzarse, con unos años peores e intentar mantener la categoría, y otros con mejor visión y suerte e intentar clasificarse para jugar la liguilla promocional.

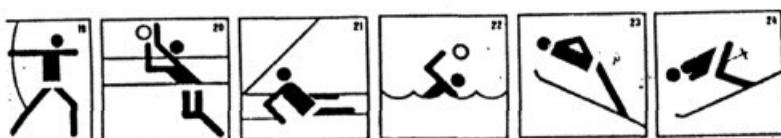
Con estas ideas y con unos presupuestos acordes, la sociedad se va a estabilizar, consiguiendo lo que el aficionado quiere, ver fútbol y dar ilusiones a quienes desde las categorías más inferiores luchan para llegar a poder jugar en el primer equipo, ya que en

igualdad de condiciones y categoría valen más los jugadores de casa que los foráneos, si bien prescindir de estos sería un craso error.

También en estos tiempos la sociedad no ha tenido una dirección estable, tres han sido los presidentes que han dirigido el C.D. Andraitx, y para todos ellos tiene que ir la admiración sincera de quien sabe lo que cuesta y gasta permanecer en dicho cargo. Unos lo habrá hecho mejor que otros, si bien nos consta que todos han hecho el máximo esfuerzo en conseguir lo mejor, pero ya sabemos que en esto del fútbol cualquier montaje o estrategia va ligado al curso que sigue la pelota cuando está en el rectángulo; si entra en la portería todos son éxitos, si sale fuera, pues a sufrir y a criticar.

Que a estos cinco años de N'ALÍ puedan seguir muchos más. Será señal de que persuadiremos en algo que a todos nos gusta y a la larga nos saca de este constante vivir alocadamente.

JOFRE



Tras la tempestad viene la calma, y si marabunta fue la Asamblea que en su día tuvo lugar, y en la cual presentó su dimisión el hasta entonces presidente, Bernardo Enseñat, tras unos días de febril trabajo por quienes en ningún momento piensan en dejar el Club en la estacada, se montó otra Asamblea y en ésta, ya con los ánimos más calmados, se fuen en busca de una solución más práctica y con una puesta en escena más de acorde en lo que debiera haber ocurrido en la anterior.

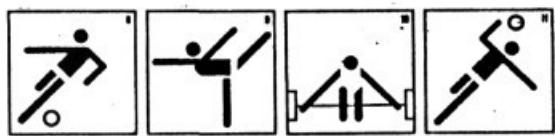
Aquí ya hubo más ecuanimidad y se dejó, tras breves discusiones, abierto un plazo de presentación de candidaturas, al tiempo que una junta gestora se hacía cargo en este impás de tiempo. Fue su Presidente por breves días quien lo es en la Peña Bar Cal Tio, Gaspar Calafell.

Transcurridos los días perti-

nentes, una sola candidatura fue presentada y la cual recibió el refrendo de todos, ya que quien la encabezaba no es otro que Jaime Covas Adrover, quien conoce al dedillo los pormenores de la entidad, no en vano lleva gran cantidad de años al frente de la cartera de economía en el cargo de contador y que de una vez por todas se ha interesado en coger el club en un cargo de total resonancia.

Tras que la Federación dio su placet, Jaime Covas se ha puesto ya a trabajar, consiguiendo aunar en su entorno a unos directivos que cuentan con su beneplácito y no dudamos que pueden llevar a la nave a buen puerto.

Demos tiempo prudencial y desde estas líneas le deseamos toda clase de suerte en el desempeño de su cargo, al tiempo que le brindamos nuestra total colaboración.



#### ANTONIO CREUS, REPITE COMO ENTRENADOR DEL C.D. ANDRAITX

También en el espacio de tiempo entre número y número de esta revista, se produjo la dimisión del entrenador, Antonio González, el cual por su condición de entrenador de los equipos bases del La Salle, le fue ofrecido el cargo

de entrenador del equipo de Liga Nacional. El ofrecimiento fue de su agrado y de esta manera se llegó a un acuerdo total en la rescisión de su contrato con nuestro equipo.

Como la posición actual de

nuestro equipo era en aquellos momentos de total tranquilidad y no se creía oportuno hacer un gran dispendio en el contratamiento de un nuevo entrenador, se optó por ofrecer el cargo a un entrenador ya conocido, como es Antonio Creus, y que ya en otras ocasiones había dirigido a nuestro Club. A la espera de saber si Creus encaja en el nuevo sello del fútbol andraitxol, se le ofreció el cargo hasta final de esta temporada.

---

SEGUNDO  
MEMORIAL  
BARTOLOME ENSENAT  
ALEMANY

---



En las pasadas fiestas de Semana Santa, el C. D. Andraitx y la Peña Bar Cal Tio organizaron la segunda edición de este certamen y en el cual se honra la memoria de quien fuera uno de los bravos estandartes de nuestro fútbol base y que nos dejara, tras una grave enfermedad que se le produjo

en el mismo terreno de Sa Plana.

Esta vez, para conmemorar tal efemérides, se montó en primer lugar un partido entre el Andraitx de Preferente y el Mallorca At. de la II División Nacional. Fue un partido muy entretenido y acabó con triunfo de los palmesanos por 0-2.

Luego hubo un torneo de juveniles de gran categoría, enfrentándose el primer día el equipo del Andraitx y La Salle de Liga Nacional. Terminó con victoria de los lasalianos por 1-3. Después jugaron el R. Mallorca de la División de Honor y el Fortuna de Dusseldorf en un gran partido, que será sin duda recordado mucho tiempo. Victoria final de los bermellones por 3-2, tras enconada lucha.

El último día tuvieron lugar las dos finales. En la de Consolación el Fortuna D. se deshizo del Andraitx por 3-1, y en la gran final, el Real Mallorca se proclamó campeón

al vencer al La Salle por 2-1.

El último día se realizó un homenaje al jugador desaparecido, con entrega de flores y trofeos a los familiares, entre los que hay que destacar una placa conmemorativa del Ayuntamiento entregada por el Alcalde, Matias Terrades. También hubo trofeos y placas para todos los participantes.

No vamos a alabar la organización y los resultados de este certamen ya que sería alabarnos a nosotros mismos, pero sí que cabe decir que lo que no se recibió fue queja alguna y esto basta.



De nuevo pedimos disculpas a los del fútbol base, que habíamos prometido hablar sobre el análisis del campeonato, pero el espacio manda. En el próximo número hablaremos. También acusamos recibo de la carta que manda nuestro ex-entrenador, Antonio González. No voy a entrar en debate. Que el lector decida. A los hechos me remito.

JOFRE

ASSOCIACIÓ PRENSA

FORUM DE MALLORCA

Carrer Primera, 24



1986 - 1991 · Cinc anys  
· NÀUTIC  
· Andratx

· amb vosaltres